
**2nd Session, 57th Legislature
New Brunswick
60-61 Elizabeth II, 2011-2012**

**2^e session, 57^e législature
Nouveau-Brunswick
60-61 Elizabeth II, 2011-2012**

BILL

PROJET DE LOI

49

49

**Act to Amend the
Emergency 911 Act**

**Loi modifiant la
Loi sur le service d'urgence 911**

Read first time: May 16, 2012

Première lecture : le 16 mai 2012

Read second time:

Deuxième lecture :

Committee:

Comité :

Read third time:

Troisième lecture :

HON. ROBERT TREVORS

L'HON. ROBERT TREVORS

2012

BILL 49

PROJET DE LOI 49

**Act to Amend the
Emergency 911 Act**

**Loi modifiant la
Loi sur le service d'urgence 911**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 *Section 1 of the Emergency 911 Act, chapter 146 of the Revised Statutes, 2011, is amended by repealing the definition “NB 911 service” and substituting the following:*

1 *L'article 1 de la Loi sur le service d'urgence 911, chapitre 146 des Lois révisées de 2011, est modifié par l'abrogation de la définition « service d'urgence 911, N.-B. » et son remplacement par ce qui suit :*

“NB 911 service” means a province-wide system for the coordination of emergency services and for the reporting of emergencies to emergency service providers through a public safety answering point. (*service d'urgence 911, N.-B.*)

« service d'urgence 911, N.-B. » Système provincial assurant la coordination des services d'urgence et des rapports des urgences aux fournisseurs de services d'urgence par l'entremise d'un centre de prise d'appels pour la sécurité du public. (*NB 911 service*)

2 *Section 2 of the Act is amended by adding “providers of other relevant technologies,” after “telecommunications service providers,”.*

2 *L'article 2 de la Loi est modifié par l'adjonction de « les fournisseurs d'autres technologies pertinentes, » après « fournisseurs de services de télécommunication, ».*